



---

SECTION NEUCHÂTELOISE

---

1980

PROGRAMME  
DES  
COURSES

Pour la haute montagne et la varappe on s'assure...

Pour s'y rendre, on choisit des voitures sur lesquelles on peut compter !...



Polo — Derby — Golf — Scirocco — Passat



50 — 80 — 100

924 — 911 — 928



## COMITÉ DE SECTION

**Président :** M. Gérald Jeanneret, Valangines 4, tél. 25 96 14, prof. 22 16 30.

**Vice-président :** M. Jean Michel, Observatoire 44, tél. 24 63 57, prof. 21 21 25.

**Secrétaires :** MM. Oscar Huguenin, Trois-Portes 21, tél. 25 73 96, prof. 25 63 63; Blaise Zar, Clos 21, 2034 Peseux, tél. 31 30 34, prof. 31 19 02.

**Caissiers :** M. Bernard Reutter, Bachelin 9, tél. 25 51 83, prof. 31 31 55 (caisse générale); M. Claude Vuilliomenet, Beau-Site 20, 2014 Bôle, tél. 42 56 30 (cotisations - mutations - changements d'adresses).

**Bulletin :** M. Daniel Poitry, Préels 4, 2036 Cormondrèche, tél. 31 58 18, prof. 21 21 25.

**Conférences :** M. Claude Brunner, Cèdres 7, tél. 25 61 77, prof. 21 21 51.

**Cabanes d'Alpes :** M. Willy Péquignot, Pralaz 19, 2034 Peseux, tél. 31 45 65, prof. 31 11 20.

**Cabanes du Jura :** M. Roland Othenin-Girard, Grand-Rue 37, 2034 Peseux, tél. 31 55 39, prof. 22 32 10.

**Cours et courses :** M. André Egger, rue Haute 2, 2013 Colombier, tél. 41 31 82, prof. 41 37 37.

**Organisation de la Jeunesse :** M. Jean-Claude Chautems, avenue de la Gare 1, 2208 Les Hauts-Geneveys, tél. 53 36 70, prof. 032 / 22 51 22.

**Collections, archives et bibliothèque :** M. Jean-Michel Borel, Parcs 2, tél. 24 35 18, prof. 25 76 61.

Achetez chez

**bolliger**

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE**

vous êtes gagnant sur le choix,  
la qualité et le prix !

**Profitez de nos actions  
chaque semaine**

**Neuchâtel - Rue des Parcs 82 - ☎ 25 10 95**

**Colombier - Rue du Château 2 - ☎ 41 24 24**

**Bevaix - Rue de la Gare - ☎ 46 17 63**

## COMMISSION DES COURSES

**Président :** M. André Meillard, Macherelles 4, 2014 Bôle, tél. 42 59 18.

**Secrétaire :** M. Jean-Pierre Meyrat, chemin des Plaines 13, 2072 Saint-Blaise, tél. 33 47 40.

**Chef du matériel :** M. Adrien Ruchtl, Parcs 51, tél. 24 35 10.

**Membres :** MM. Aloïs Beer, Bruno Berger, Jean-Daniel David, Walther Diethelm, Willy Galland, Willy Hæberli, Didier Kneubuhler, Ruedi Meier, Silvio Nadig, Louis Peltier, Willy Pfander, Werner Schupbach.

**Délégué du Comité :** M. André Egger.

**Délégué de l'O.J. :** M. Jean-Claude Chautems.

**Réunion annuelle :** 25 et 26 octobre 1980.

**Groupe des Jeudistes :** M. Paul Robert-Grandpierre, rue des Prélards 49, 2088 Cressier, tél. 47 10 49.

## COMMISSION DES RÉCRÉATIONS

**Président :** M. John Pasche, Parcs 133, tél. 25 03 96.

**Secrétaire :** M. Georges Ray, Poudrières 91, 2006 Neuchâtel, tél. 25 52 58, prof. 25 23 54.

**Membres :** MM. Michel Ferrari, Jean-Pierre Zolliker, Henri Favre.

**Délégué du Comité :** M. Claude Brunner.

## COMMISSION DU BULLETIN

**Président :** M. Edgar Renaud, Poudrières 109, 2006 Neuchâtel, tél. 25 15 01, prof. 25 70 01.

**Membres :** MM. Roger Ballet, Bernard GrosPierre, Claude Jaccard.

**Délégué du Comité et rédacteur :** M. Daniel Poitry.

**Imprimeur :** Imprimerie Messeiller S.A.

**soit pour  
le Mont-Blanc  
à ski**

**le Chasseral  
en RANDONNÉE**

**ou la face nord  
en DIRECT**

**toujours**



Ø 038 25 19 93

*bien conseillé, bien équipé*

*par votre magasin spécialisé*

## **COMMISSION DES SENTIERS**

**Président :** M. Hermann Graf, ruelle des Fins 13, 2068 Hauterive, tél. 33 14 20.

**Membres :** MM. Roger Gilibert, Walther Hauser, Jean Müller.

## **COMMISSION DE L'ORGANISATION DE JEUNESSE**

**Président et remplaçant du chef O.J.:** M. André Rieder, La Chaudière, 2523 Lignièrès, tél. 51 17 93.

**Membres :** MM. Jacques Balmer, Armand Ferrari, Henri Gête, Jacques-André Jeanneret, Ruedi Meier, Silvio Nadig, Francis Schreyer, Werner Schupbach.

**Délégué du Comité et chef de l'O.J.:** M. Jean-Claude Chautems.

## **COMMISSION DES CABANES**

**Président :** M. Norbert Grandjean, rue Breguet 14, 2000 Neuchâtel, tél. 24 26 20.

**Secrétaire :** M. Roland Progin, chemin des Meuniers 13, 2034 Peseux, tél. 31 58 15.

**Membres :** MM. Claude Bréa, Ernest Bühlmann, Maurice Casanova, Aldo di Cesare, René Duvoisin, Michel Guye.

**Délégués du Comité :** MM. Roland Othenin-Girard, Willy Péquignot.

**Gérant de la Menée :** M. Jean-Pierre Vauthier.

**Gérant de la cabane Perrenoud :** M. Eric Frasse.

## **STATIONS DE SECOURS**

a) Neuchâtel - CAS

**Chef de la colonne de secours :** M. Marc-Aurèle Brodbeck, 1411 Mauborget, tél. 024 / 71 17 32, prof. 024 / 24 44 61.

**Remplaçant :** M. Claude Poyet, chemin Gabriel 2a, 2034 Peseux, tél. 31 46 29, prof. 25 68 21.

**Chef du matériel :** M. André Kempf.

**Membres :** MM. Jean-Michel Borel, Claude Bréa, Aldo di Cesare, Jean-Daniel David, René Duvoisin, Armand Ferrari, Georges Ginès, Gérard Gisler, Bernard Huguenin, Samuel Junod, Jean-Pierre Mühlemann, Silvio Nadig, Philippe Perret-Gentil, Roland Progin, Adrien Ruchti, Yvano Tarchini, Roland Wettstein, Blaise Zar.

**Poste d'alarme et local du matériel :** Gendarmerie cantonale, Neuchâtel, tél. 24 24 24 ou 117.

**Cours de répétition :** 12 et 13 avril, 11 et 12 octobre.

#### b) Valais

**Poste d'alarme pour tout le canton :**

**Police cantonale de Sion,** tél. 027 / 22 56 56 ou 117.

#### **GARDIENS ET GÉRANTS DE CABANES**

**Cabane de Bertol :** M. Jean Favre, 1968 Evolène, tél. 027 / 83 13 77.

**Cabane de Saleina :** gardiennage assumé par les membres de la Section.

**Cabane Perrenoud :** gérant : M. Eric Frasse, Pain-Blanc 11, 2003 Neuchâtel, tél. 31 36 35. Dépôt des clés : poste de police, Neuchâtel ; Gare CFF de Saint-Aubin ; M. René Wenker, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane.

**Cabane de la Menée :** gérant : M. Jean-Pierre Vauthier, Châtelard 26, 2034 Peseux, tél. 31 30 56. Dépôt des clés : poste de police, Neuchâtel ; M. Georges Berger, Gare, 2208 Les Hauts-Geneveys.

**Chef des surveillants et délégué du Comité :** M. Roland Othenin-Girard, Grand-Rue 37, 2034 Peseux, tél. 31 55 39, prof. 22 32 10.



*Pour votre repas de midi, rendez-vous*

# AU LIBÉRAL

Rue de l'Hôpital 20  
Téléphone 038 25 11 30

Restauration chaude Jusqu'à 2 h. 30

# Pharmacie CART

P. et F. Matthys-Cart, succ.

Rue de l'Hôpital  
Téléphone 25 11 58

Tout article de pharmacie  
parapharmacie et homéopathie  
Parfumerie - Cosmétique  
Herboristerie

## CABANES APPARTENANT À LA SECTION

Cabane de Bertol	80 places	Altitude 3311 m.	tél. 027 / 83 19 29
Cabane de Saleina	43 places	Altitude 2691 m.	
Cabane Perrenoud	30 places	Altitude 1419 m.	
Cabane de la Menée	14 places	Altitude 1292 m.	

## DIVERS

**Local :** Cercle Libéral, rue de l'Hôpital 20, Neuchâtel.

**Assemblées :** dans la règle, le premier lundi de chaque mois, à 20 h. 15.

**Colloques :** le vendredi à 18 h., place Coquillon.

**Bibliothèque :** ouverte dès 19 h. 45 les soirs d'assemblée.

**Comptes de chèques de la Section :** caisse générale : 20 - 1896. Cotisations : 20 - 3910.

**Compte de chèques de l'O.J. :** 20 - 6942.

**Météo Genève :** tél. 022 / 98 24 24 / 98 24 25.

## MATÉRIEL À DISPOSITION DES MEMBRES

**Dépôt :** Magasin Martin Luther, place Pury 7.

**Tarifs :** Cordes de 30 m., par jour . . . . Fr. 2.—  
Piolets, par jour . . . . . Fr. 1.—  
Crampons, par jour . . . . . Fr. 1.—  
Pointes de ski, par jour . . . . . Fr. 1.—

Il est demandé un dépôt de garantie de Fr. 5.— pour les cordes et de Fr. 3.— pour le reste du matériel.

Une luge de secours « Gaillard-Dufour » (poids : 1,5 kg.) est à la disposition des clubistes.

Tarif pour une sortie . . . . . Fr. 2.—  
Dépôt de garantie . . . . . Fr. 10.—

Le prix de location du matériel s'entend pour le week-end, soit du samedi au lundi. Chaque journée supplémentaire est comptée en plus.

Les guides manuels et la collection des cartes nationales sont à disposition chez M. Georges Ray, Saint-Honoré 3. Il est demandé un dépôt de Fr. 5.—.

### **MATÉRIEL POUR LES COURSES DE SECTION ET DE L'O.J.**

**Dépôt :** M. Adrien Ruchti, rue des Parcs 51, tél. 24 35 10.

Barivox, par course . . . . .	Fr. 2.—
Luge « Robinot », par course (dépôt) . . . . .	Fr. 20.—
Tentes, par course et par personne . . . . .	Fr. 2.—
Pelles à neige . . . . .	Fr. —.—

### **SIGNAUX DE DÉTRESSE**

**Demande de secours :** signal optique ou acoustique à répéter 6 fois par minute. Interruption d'une minute et recommencer.

**Réponse :** signal optique ou acoustique à répéter 3 fois par minute. Interruption d'une minute et recommencer.

**Avions :** les demandes de secours aériens doivent être adressées au No 117, ou au No de la GASS (01) 47 47 47.

### **COURSES**

Le programme détaillé de chaque course paraît dans le « Bulletin ». Des changements pouvant intervenir, il est nécessaire de le consulter.

**La Section et les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident.**

- ★ Course facile
  - ★★ Course peu difficile
  - ★★★ Course assez difficile
  - ★★★★ Course difficile ou soutenue
- Course mixte = avec CSFA et les épouses

## RECOMMANDATIONS

L'organisateur figurant en tête de liste est considéré comme organisateur administratif. Il réserve les places dans les cabanes au moins deux mois à l'avance, prend les inscriptions et annule la réservation si la course n'a pas lieu.

Les organisateurs sont autorisés à limiter le nombre des participants et à refuser un clubiste en raison d'aptitudes jugées insuffisantes.

Les organisateurs ont à tenir compte des conditions régnant en altitude les jours précédant la course.

Les organisateurs des courses mixtes, auxquelles les adolescents sont admis, ont la latitude de fixer une limite d'âge qui ne sera pas inférieure à 14 ans.

Dans le sac de chaque clubiste, il reste toujours une place pour une bonne bouteille de



## **1. AÉRATION DES SKIEURS À LA MENÉE**

**Mercredi 2 janvier**

**Organisateurs :** MM. Paul Robert-Grandpierre, tél. 47 10 49, Charles Borsay, tél. 25 34 17, Ernest Keller, tél. 25 78 35.

## **2. LA CIBOURG - MONT-SOLEIL et retour** **Ski de fond, course mixte**

**Dimanche 6 janvier**

Départ à 8 h. Coût 12 francs.

**Organisateurs :** MM. Maurice Devaud, tél. 25 59 96, Willy Pfander, tél. 31 28 70, Roland Othenin-Girard, tél. 31 55 39, Mme Anne Poitry, tél. 31 58 18.

## **3. LES ROCHATS - LES CLUDS et retour** **Ski de fond**

**Samedi 12 janvier**

Départ à 8 h. Coût 10 francs.

**Organisateurs :** MM. Aloïs Beer, tél. 25 75 83, Blaise Cart, tél. 25 47 29, Jean-Pierre Meyrat, tél. 25 73 01.

## **4. LE CHATELEU - LES CERNETS et retour** **Ski de fond, course mixte**

**Dimanche 20 janvier**

Départ à 7 h. Coût 12 francs.

**Organisateurs :** MM. Adrien Ruchti, tél. 24 35 10, Ruedi Meier, tél. 31 70 31, Jean-Pierre Muhlemann, tél. 31 47 43, Mme Rina Meier, tél. 31 70 31.

## **5. BÄDERHORN, 2008 m., ★ à ski**

**Dimanche 27 janvier**

Départ à 7 h. Coût 20 francs.

**Organisateurs :** MM. Blaise Cart, tél. 25 47 29, Oscar Huguenin, tél. 25 73 96, Louis Peltier, tél. 41 14 89.

## **6. CERNEUX-PÉQUIGNOT**

**30 km. en Suisse et en France, ski de fond**

**Dimanche 3 février**

Départ à 8 h. Coût 20 francs.

**Organisateurs :** MM. Jean Michel, tél. 24 63 57,  
Willy Péquignot, tél. 31 45 65, Raymond Junod,  
tél. 31 32 13.

## **7. LES RASSES - CABANE PERRENOUD et retour** **Ski de fond**

**Samedi 9 et dimanche 10 février**

Départ à 8 h. Coucher à la cabane Perrenoud.  
Coût 15 francs.

**Organisateurs :** MM. André Egger, tél. 41 31 82,  
Gérald Jeanneret, tél. 25 96 14, Claude Jaccard,  
tél. 42 31 65.

## **8. WILDERSGRIND, 2104 m., ★ à ski**

**Dimanche 17 février**

Départ à 7 h. Coût 20 francs.

**Organisateurs :** MM. Blaise Cart, tél. 25 47 29, Da-  
niel Perret, tél. 25 88 14, Frédéric Jæcklé, tél.  
25 72 43.

## **9. LES PETITES VALLÉES D'AOSTE, ★ à ski**

**Samedi 23 et dimanche 24 février**

Départ à 6 h. Coût 50 francs.

**Organisateurs :** MM. Daniel Perret, tél. 25 88 14,  
Jean-Louis Blanc, tél. 31 26 71, Jean-Pierre Mey-  
rat, tél. 25 73 01.

## **10. CABANE LA MENÉE - CABANE PERRENOUD** **Ski de fond, course mixte avec l'O.J.**

**Samedi 23 et dimanche 24 février**

Départs individuels. Coucher à la cabane Perre-  
noud. Coût 10 francs.

**Organisateurs :** M. Jean-Claude Chautems, tél.  
53 36 70, Mmes Nicole Galland, tél. 33 67 81,  
Françoise Chautems, tél. 53 36 70.

Hôtel  
TOURING  
AU LAC



Neuchâtel

Le rendez-vous de chacun  
au port de Neuchâtel

CAFÉ — RESTAURANT — TEA-ROOM  
Tél. 038 / 25 55 01 / 2 - Téléx : Touring 35 127

## **11. RENDEZ-VOUS DES SKIEURS RÉPUBLICAINS À LOÈCHE-LES-BAINS**

**Du samedi 1er mars au mardi 4 mars**

Départ selon entente entre les participants.

Coucher à l'Hôtel Torrenthorn, Loèche.

Coût : 250 à 300 francs.

**Organisateurs** : MM. Paul Robert-Grandpierre, tél. 47 10 49, Charles Borsay, tél. 25 34 17, Rico Hasler, tél. 25 70 34.

## **12. COURSE DES VÉTÉRANS**

**Visite de la fabrique de porcelaine, Langenthal**

**Jeudi 6 mars**

Départ à 7 h. 07 (gare de Neuchâtel).

Coût 30 à 40 francs avec dîner.

**Organisateurs** : MM. Gustave Despland, tél. 46 12 46, Hermann Graf, tél. 33 14 20, Charles Huguenin, tél. 25 37 10.

## **13. WISTÄTHORN, 2362 m., ★ course mixte**

**Dimanche 9 mars**

Départ à 6 h. Coût 20 francs.

**Organisateurs** : MM. Willy Pfander, tél. 31 28 70, Claude Vuillomenet, tél. 42 56 30, Mme Frieda Wenger, tél. 31 74 61.

## **14. RÉUNION DES SKIEURS ROMANDS**

**Samedi 15 et dimanche 16 mars**

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**Organisateur** : le Comité.

## **15. LA TORNETTA, 2540 m., ★★ à ski**

**Dimanche 16 mars**

Départ à 6 h. Coût 20 francs.

**Organisateurs** : MM. Blaise Zar, tél. 31 30 34, Yvano Tarchini, tél. 24 23 32, Louis Peltier, tél. 41 14 89.



Alpinistes : protégez vos reins

HÄLT WARM  
TIENE CALDO  
TIENT CHAUD

**TERMARIN**  
Ceintures chauffe-reins - Nierenwärmer - Cintura scaldareni

*viso*

contre le froid et les courants d'air.  
En vente dans les pharmacies.

JANVIER	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN
M 1   <b>Nouvel-An</b>	V 1 Brigitte ☼	S 1 Ind.neuch. ☼	M 1   Hugues	J 1 Fête du trav.	D 1   Nicodème
M 2 Abel ☼	S 2 Chandeleur	D 2 Simplicie	M 2 Nisier	V 2 Athanase	L 2 Marcellin
J 3 Geneviève	D 3 Blaise	L 3 Marin	J 3 Eugène	S 3 Adeline	M 3 Erasme
V 4 Tite	L 4 Véronique	M 4 Adrien	V 4 <b>Vendr.-St</b>	D 4 Florian	M 4 Saturnin
S 5 Siméon	M 5 Agathe	M 5 Eusèbe	S 5 Martial	L 5 Ange	J 5 Fête-Dieu
D 6 Les 3 Rois	M 6 Dorothee	J 6 Fridolin	D 6 <b>Pâques</b>	M 6 Héliodore	V 6 Norbert ☼
L 7 Lucien	V 7 Hélène	V 7 Thomas	L 7 Lun.d.Pâqu.	M 7 Stanislas ☼	S 7 Robert
M 8 Apollinaire	J 8 Salomon	S 8 Rose	M 8 Denis ☼	J 8 Michel	D 8 Médard
M 9 Julien	S 9 Apolline ☼	D 9 Françoise ☼	M 9 Procure	V 9 Béat	L 9 Félicien
J 10 Guillaume ☼	D 10 Scholast.	L 10 Vivien	J 10 Ezéchiel	S 10 Epimaque	M 10 Landry
V 11 Hygin	L 11 Séverin	M 11 Euloge	V 11 Léon	D 11 J. d. mères	M 11 Barnabé
S 12 Satyre	M 12 Damien	M 12 Grégoire	S 12 Jules	L 12 Pancrace	J 12 Basilide ●
D 13 Hilaire	M 13 Jonas	J 13 Nicéphore	D 13 Herménég.	M 13 Servais	V 13 Antoine
L 14 Félix	J 14 Valentin	V 14 Mathilde	L 14 Justin	M 14 Boniface ☼	S 14 Basile
M 15 Maur	V 15 Faustin	S 15 Longin	M 15 Olymp. ☼	J 15 <b>Ascension</b>	D 15 Guy, Mod.
M 16 Marcel	S 16 Julienne ☼	D 16 Héribert ☼	M 16 Dreux	V 16 Pérégrin	L 16 Aurélien
J 17 Antoine ☼	D 17 Sylvain	L 17 Gertrude	V 17 Rodolphe	S 17 Pascal	M 17 Rainier
V 18 Prisque	L 18 Siméon	M 18 Gabriel	V 18 Apollon	D 18 Théodote	M 18 Amand
S 19 Marius	M 19 Mardi gras	M 19 Joseph	S 19 Parfait	L 19 Prudent.	J 19 Gervais
D 20 Fabien, Séb.	M 20 Les Cendres	J 20 Wulfran	D 20 Sulpice	M 20 Bernardin	V 20 Silvère ●
L 21 Agnès	V 21 Eléonore	V 21 Benoît	L 21 Anselme	M 21 Constant ●	S 21 Alban, Raoul
M 22 Vincent	J 22 Isabelle	S 22 Bienvenu	M 22 Soter ●	J 22 Julie	D 22 Paulin
M 23 Raymond	S 23 Josué ●	D 23 Nicon ●	M 23 Georges	V 23 Didier	L 23 Agrippine
J 24 Ind. vaud. ●	D 24 Jour interc.	L 24 Siméon	J 24 Alexandre	S 24 Jeanne	M 24 Jean-Bapt.
V 25 Conv. s Paul	L 25 Mathias	M 25 Annonciat.	V 25 Marc	D 25 <b>Pentecôte</b>	M 25 Prosper
S 26 Polycarpe	M 26 Victor	M 26 Emmanuel	S 26 Amélie	L 26 Lun. d. Pent.	J 26 Jean et Paul
D 27 Jean Chrys.	M 27 Nestor	J 27 Rupert	D 27 Anastase	M 27 Zacharie	V 27 Fernand
L 28 Charlemag.	J 28 Léandre	V 28 Gontran	L 28 Vital	M 28 Germain	S 28 Irénée ☼
M 29 Constance	V 29 Romain	S 29 Eustase	M 29 Pierre	J 29 Maximin ☼	D 29 Pierre, Paul
M 30 Martine	Feries de poursuite	D 30 Rameaux	M 30 Rosam. ☼	V 30 Ferdinand	L 30 Com. s Paul
J 31 Marcelle		L 31 Balbine ☼		S 31 Pétronille	

## 1980

JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE
M 1 Thiébaud	V 1 Fête nat.	L 1 Vère <sup>ne</sup>	M 1 Rémi	S 1 Toussaint	L 1 Eloi
M 2 Martinien	S 2 Alphonse	M 2 Just	J 2 Léger	D 2 Fête Réform.	M 2 Bibiane
J 3 Anatole	D 3 Auguste	M 3 Mansuet	V 3 Gilbert	L 3 Hubert	M 3 Cassien
V 4 Udalric	L 4 Dominique	J 4 Rosalie	S 4 François	M 4 Agricole	J 4 Barbe
S 5 Zoé	M 5 Oswald	V 5 Romule	D 5 Placide	M 5 Zacharie	V 5 Sabbas
D 6 Goar	M 6 Sixte	S 6 Magne	L 6 Bruno	J 6 Léonard	S 6 Nicolas
L 7 Guillebaud	J 7 Gaétan	D 7 Cloud	M 7 Judith	V 7 Achille	D 7 Ambroise
M 8 Procope	V 8 Cyriaque	L 8 Nativité d. M.	M 8 Pélagie	S 8 Godefroy	L 8 Conception
M 9 Zénon	S 9 Romain	M 9 Gorgon	J 9 Denis	D 9 Théodore	M 9 Valérie
J 10 Les 7 Frères	D 10 Laurent	M 10 Pulchérie	V 10 Géréon	L 10 Tryphon	M 10 Eulalie
V 11 Léonce	L 11 Suzanne	J 11 Jeûne gen.	S 11 Firmin	M 11 Martin	J 11 Damase
S 12 Marcienne	M 12 Claire	V 12 Emilien	D 12 Maximilien	M 12 Imier	V 12 Escalade
D 13 Henri	M 13 Hippolyte	S 13 Maurille	L 13 Edouard	J 13 Didace	S 13 Lucie
L 14 Bonavent.	J 14 Eusèbe	D 14 Materne	M 14 Calixte	V 14 Frédéric	D 14 Nicaise
M 15 Marguerite	V 15 Assomption	L 15 Porphyre	M 15 Thérèse	S 15 Léopold	L 15 Abram
M 16 Rainelde	S 16 Roch	M 16 Corneille	J 16 Gall	D 16 Othmar	M 16 Adélaïde
J 17 Alexis	D 17 Carloman	M 17 Lambert	V 17 Hedwige	L 17 Grégoire	M 17 Lazare
V 18 Camille	L 18 Hélène	J 18 Ferréol	S 18 Luc	M 18 Odon	J 18 Gratien
S 19 Arsène	M 19 Donat	V 19 Janvier	D 19 Aquilin	M 19 Elisabeth	V 19 Némèse
D 20 Elie	M 20 Bernard	S 20 Eustache	L 20 Caprais	J 20 Edmond	S 20 Philogone
L 21 Praxède	J 21 Jeanne-Fr.	D 21 Jeûne féd.	M 21 Ursule	V 21 Colomban	D 21 Thomas
M 22 Madeleine	V 22 Symphorien	L 22 Lun. d. Jeûn.	M 22 Cordule	S 22 Cécile	L 22 Flavien
M 23 Apollinaire	S 23 Sidonie	M 23 Lin	J 23 Séverin	D 23 Clément	M 23 Dagobert
J 24 Christine	D 24 Barthélemy	M 24 Gérard	V 24 Salomé	L 24 Chrysogone	M 24 Adam et Eve
V 25 Jacques	L 25 Louis	J 25 Nic. de Flue	S 25 Crépin	M 25 Catherine	J 25 Noël
S 26 Anne	M 26 Zéphyrin	V 26 Justine	D 28 Evariste	M 26 Conrad	V 26 Etienne
D 27 Pantaléon	M 27 Césaire	S 27 Côte, Dam.	L 27 Adeline	J 27 Jérémie	S 27 Jean
L 28 Nazaire	J 28 Augustin	D 28 Venceslas	M 28 Simon, Jude	V 28 Sosthène	D 28 Les Innoc.
M 29 Marthe	V 29 Sabine	L 29 Michel	M 29 Narcisse	S 29 Saturnin	L 29 David
M 30 Donatille	S 30 Benjamin	M 30 Jérôme	J 30 Lucaïn	D 30 André	M 30 Luitberga
J 31 Calimère	D 31 Raymond		V 31 Quentin		M 31 Rest. genev.

En montagne...

**sugus**

le véritable caramel  
aux fruits



Du **Suchard**

...c'est si bon!

**16. CABANE MONTFORT - ROSA BLANCHE, ★★**  
Course subventionnée, à ski

**Samedi 22 et dimanche 23 mars**

Départ à 7 h. Coucher à la cabane Montfort. Coût:  
60 francs y compris les téléskis.

**Organisateurs :** MM. Jean Michel, tél. 24 63 57,  
Hermann Milz, tél. 25 23 88, Bernard Huguenin,  
tél. 25 40 37.

**17. COL DU BROTSET, 2526 m., ★★★**  
Course à ski avec l'O.J.

**Samedi 29 et dimanche 30 mars**

Départs à 8 et 13 h. Coucher à la cabane Barraud.  
Coût 40 francs.

**Organisateurs :** MM. Willy Galland, tél. 25 50 10,  
Silvio Nadig, tél. 31 30 77, Walter Diethelm, tél.  
33 25 50.

**18. SCHWARZHORN, 3103 m., ★★ à ski**

**Samedi 12 et dimanche 13 avril**

Départ à 8 h. Coucher à la cabane Lämmern. Coût:  
45 francs.

**Organisateurs :** MM. Roland Othenin-Girard, tél.  
31 55 39, Werner Schupbach, tél. 33 24 29, Bruno  
Berger, tél. 33 37 50.

**19. COURS DE VARAPPE**

**Samedi 19 et dimanche 20 avril**

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**20. COURS DE VARAPPE**

**Samedi 26 avril**

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**21. SEMAINE DE SKI DANS LES PYRÉNÉES  
ESPAGNOLES, RÉGION MALADETTA, ★★**

**Du samedi 19 au samedi 26 avril**  
Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**Organisateurs :** MM. Daniel Perret, tél. 25 88 14,  
Blaise Cart, tél. 25 47 29, Jean-Pierre Meyrat, tél.  
25 73 01.

**22. COURS DE VARAPPE**

**Samedi 3 mai**  
Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**23. PIGNE D'AROLLA, 3796 m., ★★★**  
**Course subventionnée à ski, avec l'O.J.**

**Samedi 3 et dimanche 4 mai**  
Départ à 8 h. Coucher à la cabane des Dix. Coût :  
45 francs.

**Organisateurs :** MM. Willy Galland, tél. 25 50 10,  
Willy Hæberli, tél. 31 75 18, Jean-Pierre Gremaud,  
tél. 25 62 27.

**24. COURSE DES SIX SECTIONS**

**Dimanche 4 mai**  
Le programme paraîtra dans le Bulletin.  
**Organisateur :** le Comité.

**25. VELAN, 3765 m., ★★★ à ski**

**Samedi 10 et dimanche 11 mai**  
Départ à 9 h. Coucher à la cabane du Velan. Coût:  
40 francs.

**Organisateurs :** MM. Adrien Ruchti, tél. 24 35 10,  
Claude Vuilliomonet, tél. 42 56 30, Louis Pythoud,  
tél. 31 54 69.



*Sport*

**A NEUCHÂTEL**

**Tél. 24 00 40**

Succursales

Promenade-Noire 10

Coq-d'Inde 5

**A COLOMBIER**

**Tél. 41 23 12**

Av. de la Gare 9A

*La qualité de nos services  
au profit des membres  
du C.A.S.*

**26. DENT DE RUTH, 2236 m., ★★★**

par l'arête sud

**Jeudi 15 mai (Ascension)**

Départ à 5 h. Coût 20 francs.

**Organisateurs :** MM. Blaise Zar, tél. 31 30 34, Werner Bolliger, tél. 31 49 32, Philippe Perret-Gentil, tél. 31 65 63.

**27. GRANDE LUI, 3508 m., ★★ à ski**

**Samedi 17 et dimanche 18 mai**

Départ à 9 h. Coucher à la cabane de l'A Neuve.  
Coût 40 francs.

**Organisateurs :** MM. Willy Pfander, tél. 31 28 70, Adrien Ruchti, tél. 24 35 10, François Mayerat, tél. 33 11 84.

**28. GRAN PARADISO, 4061 m., ★★★**

Course subventionnée à ski

**Du samedi 24 au lundi 26 mai**

Départ à 7 h. Coucher au refuge Victor-Emmanuel III. Coût 100 francs.

**Organisateurs :** MM. Claude Vuilliomonet, tél. 42 56 30, Francis Schreyer, tél. 42 58 92, Jacques Balmer, tél. 36 12 51.

**29. GALENSTOCK, 3583 m., ★★★**

Course subventionnée à ski

**Samedi 31 mai et dimanche 1er juin**

Départ à 8 h. Coucher à la cabane Albert Heim.  
Coût 40 francs.

**Organisateurs :** MM. Hermann Milz, tél. 25 23 88, Jean Michel, tél. 24 63 57, René Duvoisin, tél. 57 12 74.

**30. JOURNÉE DES FAMILLES  
À LA CABANE PERRENOUD**

**Dimanche 8 juin**

Rendez-vous à la cabane à 10 h. Culte, pique-nique et jeux.

**Organisateur :** Commission des récréations.





Maçonnerie  
Béton armé  
Génie civil  
Carrelage

*Arrigo & Cie*

Rue de Neuchâtel 19

2034 Peseux

**MAZDA**

**VOLVO**

**Haute sécurité dynamique.**

Deux marques = une adresse !

**Garage  
Schenker & Cie**

2068 HAUTERIVE

Tél. 038 33 13 45

### **31. COURS DE GLACE À TRIENT**

**Cours mixte**

**Samedi 14 et dimanche 15 juin**

Départ à 7 h. Coucher à la Forclaz. Coût : 50 fr.

**Organisateurs :** MM. Willy Galland, tél. 25 50 10, André Egger, tél. 41 31 82, Claude Poyet, tél. 31 46 29.

### **32. OUVERTURE DE SAISON À BERTOL ET À SALEINA**

**Samedi 21 et dimanche 22 juin**

Départ le vendredi soir aux environs de 18 h.

**Organisateurs :** MM. Norbert Grandjean, tél. 24 26 20, Willy Péquignot, tél. 31 45 65, Roland Othenin-Girard, tél. 31 55 39.

### **33. ENGELHÖRNER, 2783 m., \*\* à \*\*\***

**Course mixte**

**Samedi 21 et dimanche 22 juin**

Départ à 13 h. 30. Coucher à la cabane des Engelhörner. Coût 40 francs.

**Organisateurs :** MM. Ruedi Meier, tél. 31 70 31, Hans Diethalm, tél. 33 25 50, Mme Betty Graf, tél. 25 83 66.

### **34. FACE NORD DU PETIT COLON, 3392 m., \*\*\***

**Samedi 28 et dimanche 29 juin**

Départ à 8 h. Coucher à la cabane des Vignettes. Coût 45 francs.

**Organisateurs :** MM. Louis Peltier, tél. 41 14 89, Claude Vuillomenet, tél. 42 56 30, André Meillard, tél. 42 59 18.

### **35. LE MUVERAN, 3067 m., \*\*\* par l'arête de Frête de Sailles**

**Samedi 5 et dimanche 6 juillet**

Départ à 7 h. Coucher à la cabane Rambert. Coût 40 francs.

**Organisateurs :** MM. André Meillard, tél. 42 59 18,  
Cédric Monnin, tél. 31 49 45, Blaise Zar, tél.  
31 30 34.

**36. COURSE DES FLEURS, CHAMPEX - BOVINE -  
LA FORCLAZ - FENÊTRE D'ARPETTE -  
CHAMPEX**

**Samedi 5 et dimanche 6 juillet**

Départ à 5 h. Coucher à la Forclaz. Coût : 70 fr.

**Organisateurs :** MM. Joseph Korber, tél. 33 49 45,  
Hans Kipfer, tél. 031/86 11 71, Oscar Sigg, tél.  
41 26 24.

**37. DENT DE Tsalion, 3589 m., ★★ course mixte**  
**Samedi 12 et dimanche 13 juillet**

Départ à 7 h. Coucher à la cabane des guides  
d'Arolla. Coût 45 francs.

**Organisateurs :** MM. André Egger, tél. 41 31 82,  
Mme Frieda Wenger, tél. 31 74 61, M. Gérald  
Jeanneret, tél. 25 96 14, Mlle Aline Kempf, tél.  
021 / 35 34 44.

**38. COURSE DES VÉTÉRANS**  
**RÉGION COL SAINT-BERNARD**

**Judi 17 et vendredi 18 juillet**

Départ à 6 h. 55 (gare de Neuchâtel). Coucher au  
col du Grand-Saint-Bernard. Coût 70 à 85 francs.

**Organisateurs :** MM. Gustave Despland, tél. 46 12 46,  
Hermann Graf, tél. 33 14 20, Charles Huguenin,  
tél. 25 37 10.

**39. AIGUILLE D'ARGENTIÈRE, 3876 m., ★★★★★**  
**par le couloir Barbey**

**Samedi 19 et dimanche 20 juillet**

Départ à 8 h. Coucher à la cabane de Saleina.  
Coût 40 francs.

**Organisateurs :** MM. Willy Pfander, tél. 31 28 70,  
Bruno Berger, tél. 33 37 50, Roland Othenin-Gi-  
rard, tél. 31 55 39.

**40. LES COURTES, 3724 m., ★★★★★**

Course subventionnée

Samedi 26 et dimanche 27 juillet

Départ à 11 h. Couches à la cabane d'Argentière.  
Coût 55 francs.

Organisateurs : MM. Daniel Chevallier, tél. 335744,  
André Meillard, tél. 425918, Jean-Daniel David,  
tél. 421736.

**41. LA SINGLA, 3714 m., ★★★★★**

Samedi 9 et dimanche 10 août

Départ à 7 h. Couches au bivouac face de l'Aiguille  
Noire. Coût 45 francs.

Organisateurs : MM. André Meillard, tél. 425918,  
Roland Otthens-Giard, tél. 315539, André Mon-  
nery, tél. 314638.

**42. DOME DES WISCHACHEL, 4545 m., ★★★**

Course mixte, subventionnée

Samedi 16 et dimanche 17 août

Départ à 7 h. Couches à la cabane Dom. Coût 60  
francs.

Organisateurs : MM. Louis Peller, tél. 417489,  
Hans Dietheim, tél. 352530, Hans Stadel, tél.  
341613, Nina Betty Graf, tél. 352536.

**43. ARIETE DE BERTOL, 3574 m., ★★**

TETE BLANCHE, 3724 m., ★

Course subventionnée

Samedi 23 et dimanche 24 août

Départ à 6 h. Couches à la cabane Bertol. Coût  
50 francs.

Organisateurs : MM. André Egger, tél. 413192,  
André Rahus, tél. 312539, Gérard Gähler, tél.  
423194.

Vous découvrirez un vaste choix de livres  
sur la montagne

comprenant des albums illustrés, des récits,  
des guides et des cartes

chez

**Reymond**

Neuchâtel, rue Saint-Honoré 5

La Chaux-de-Fonds, av. Léopold-Robert 20

Le Locle, rue Daniel-Jeanrichard 13

**RINO DEL FABBRO**

CYCLES ET MOTOS

Ecluse 211 - NEUCHÂTEL - TEL. 24.39.35

**Maxi Puch**

**Super Sport - Vellux 30**

Tous les cyclomoteurs sont en stock  
en couleurs variées.

**44. DENT-BLANCHE, 4356 m., ★★★**

**Course subventionnée**

**Samedi 30 et dimanche 31 août**

Départ à 7 h. Coucher à la cabane de la Dent-Blanche. Coût 50 francs.

**Organisateurs :** MM. Willy Galland, tél. 25 50 10, Claude Vuilliomonet, tél. 42 56 30, Blaise Zar, tél. 31 30 34.

**45. COURSE DES VÉTÉRANS**

**Ovronnaz - Sorgnoz - Lac de Fully - Morcles**

**Mercredi 3 et jeudi 4 septembre**

Départ à 6 h. 55 (gare de Neuchâtel). Coût 70 à 85 francs.

**Organisateurs :** MM. Gustave Despland, tél. 46 12 46, Hermann Graf, tél. 33 14 20, Charles Huguenin, tél. 25 37 10.

**46. RÉUNION DES SECTIONS ROMANDES  
ET TESSINOISES**

**Samedi 6 et dimanche 7 septembre**

Section organisatrice : Montana.

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**Organisateur :** le Comité.

**47. DIAMANTSTOCK, 3162 m., ★★★ arête est**

**Samedi 6 et dimanche 7 septembre**

Départ à 13 h. Coucher à la cabane Bächlital. Coût 45 francs.

**Organisateurs :** MM. Ruedi Meier, tél. 31 70 31, Gilbert Villard, tél. 42 22 15, Aloïs Beer, tél. 25 75 83.

**48. AIGUILLES ROUGES DE CHAMONIX,**

**★★ à ★★★ (avec camping)**

**Samedi 13 et dimanche 14 septembre**

Départ à 6 h. Coût 45 francs.

**Organisateurs :** MM. André Meillard, tél. 42 59 18, Bernard Dumas, Didier Kneubuhler, tél. 53 46 56.

**49. RÉUNION DES SECTIONS JURASSIENNES**

**Samedi 27 et dimanche 28 septembre**

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**Organisateur :** le Comité.

**50. FÜNFFINGERSTOCK, point 2971, ★★★**

**arête sud-ouest, avec camping**

**Samedi 27 et dimanche 28 septembre**

Départ à 8 h. Coût 35 francs.

**Organisateurs :** MM. André Meillard, tél. 42 59 18,  
Werner Schupbach, tél. 33 24 29, André Rieder,  
tél. 51 17 93.

**51. TOUR NOIR, 3835 m., ★★★**

**Samedi 4 et dimanche 5 octobre**

Départ à 8 h. Coucher à la cabane de l'A Neuve.

Coût 40 francs.

**Organisateurs :** MM. Willy Galland, tél. 25 50 10,  
Marcel Desperques, tél. 24 41 75, Daniel Poitry,  
tél. 31 58 18.

Super - Centre

Super - Centre

Super - Centre

Super - Centre

Super - Centre

Super - Centre

**Tout l'équipement  
de ski**

**Marques réputées**

**Prix**

**très intéressants**

**Portes - Rouges**

**52. COMMISSION DES COURSES**  
**Samedi 25 et dimanche 26 octobre**

**53. COURSE DANS LE JURA**

**Dimanche 9 novembre**

Départ à 8 h. Coût 10 francs.

**Organisateurs :** MM. Blaise Cart, tél. 25 47 29, Roger Ballet, tél. 24 25 81, Georges Ray, tél. 25 52 58.

**54. METSCHENHORN, 2230 m., ★ à ski**

**Dimanche 14 décembre**

Départ à 7 h. Coût 25 francs.

**Organisateurs :** MM. Willy Galland, tél. 25 50 10, Aloïs Beer, tél. 25 75 83, Blaise Cart, tél. 25 47 29.

**55. CAMP DE SKI POUR LES ENFANTS**

**DE CLUBISTES À LA CABANE PERRENOUD**

**Du samedi 27 au mardi 30 décembre**

**Organisateur :** M. André Egger, tél. 41 31 82.



Privé

Commerce

Industrie

Assurances

Voyages

Transports

**La Neuchâteloise**

Agent général : Raymond Wetzel

2001 Neuchâtel, rue du Musée 9, ☎ 24 64 00



## **Cabane Perrenoud - Liste des surveillants 1980 - 1981**

### **Février 1980**

- 2- 3 Egger André  
Meillard André  
9-10 Buchs Michel  
Junod Michel  
16-17 Ruchti Adrien  
Schreyer Claude  
23-24 Gisler Gérard  
Huguenin Bernard

### **Mars 1980**

- 1- 2 Brodbeck Marc-A.  
Eppner Gilbert  
8- 9 Renaud Edgar  
Brunner Claude

- 15-16 Jeanmonod Louis  
Junod Raymond  
22-23 Scheuber Thomas  
Gisler Gérard  
29-30 Rosselet Claude  
Kolly Gilbert

### **Avril 1980**

- 5- 6 Pas de gardien  
(Pâques)  
12-13 Di Cesare Aldo  
Progin Roland  
19-20 Frasse Roger  
Schreyer Peter  
26-27 Huguenin Oscar  
Huguenin Bernard

Entre la Tourne et Tête-de-Ran,  
par de magnifiques chemins pédestres,  
arrêtez-vous à

# **La Grande Sagneule**

qui vous attend !

Téléphone 038 / 45 11 74

### Mai 1980

- 3- 4 Frasse Eric  
Junod Roger  
10-11 Wenker René  
Patrx Albert  
17-18 Poyet Claude  
Ogey Claude  
24-25 Burri Roger  
26 Pythoud Louis  
31- 1 Berger Bruno  
Kohler Michel

### Juin 1980

- 7- 8 Journée des familles  
14-15 Forrer Max  
Pedroli Rodolfo  
21-22 Tosalli André  
Schreyer Francis  
28-29 Wälle Georges  
Klinger Michel

### Juillet 1980

- 5- 6 Vuitel Henri  
Mosset Serge  
12-13 Bille René  
Zollikofer Jean-Pierre  
19-20 Strahm Maurice  
Kneubuhler Hans  
26-27 Beiner Henri  
Schor Frédy

### Août 1980

- 2- 3 Rosselet Claude  
Kolly Gilbert  
9-10 Laubscher J.-Pierre  
Geiser Numa  
16-17 Frasse Eric  
Cornu Marcel  
23-24 Durr Roland  
Hauser Walther  
30-31 Glardon Pierre  
Wermeille Marcel

### Septembre 1980

- 6- 7 David Jean-Daniel  
Desvoignes André  
13-14 Rohner Jacques  
Nicolet Pierre  
20-21 Junod Raymond  
22 Jeanmonod Louis  
27-28 O.J. (nettoyages)

### Octobre 1980

- 4- 5 Frasse Roger  
Niklaus Jean-Pierre  
11-12 Roulet Ernest  
Keller Ernest  
18-19 Peltier Louis  
Vuilliomenet Claude  
25-26 Boichat François  
Kummer Roland

**Novembre 1980**

- 1- 2 Krieger Abraham  
Luscher Franz  
8- 9 Burri Roger  
Pythoud Louis  
15-16 Perret-Gentil Philippe  
Zar Blaise  
22-23 Pfander Willy  
Othenin-Girard Roland  
29-30 Zar Blaise  
Monnin Cédric

**Décembre 1980**

- 6- 7 Michel Jean  
Lutz Tony  
13-14 Duvoisin René

- Richard René  
20-21 Perret Henri-Louis  
Elzingre Serge  
27-28 Pas de gardien  
(Noël)

**Janvier 1981**

- 3- 4 Pas de gardien  
(Nouvel-An)  
10-11 Kempf André  
Nater Gaston  
17-18 Muhlemann J.-Pierre  
Colin Henri  
24-25 Glardon Pierre  
Wermeille Marcel  
31 -1 Frasse Eric  
Hasler Jacques

**Les travaux d'impression  
en tous genres**

sont fournis rapidement par l'

**Imprimerie H. Messeiller sa**

Papeterie de Saint-Nicolas

Saint-Nicolas 11 - 2006 Neuchâtel

☎ 038 / 25 12 96

**1852 - 1977**

**125 ans**

**OPTIQUE - LUNETERIE**

**MARTIN LUTHER**

**Place Pury 7 - Neuchâtel**

**Maître opticien**

**5 générations**



**Boussoles  
Altimètres  
Jumelles, etc.**